

## УТВЕРЖДАЮ:

Заместитель директора по научной работе  
Федерального государственного  
бюджетного учреждения науки Института  
филологии Российской академии наук  
доктор филологических наук



Ким Игорь Ефимович

12 марта 2020 г.

## ОТЗЫВ

ведущей организации Федерального государственного  
бюджетного учреждения науки Института филологии Сибирского отделения  
Российской академии наук (сектор литературоведения)  
на диссертационную работу **Корниенко Сергея Анатольевича**  
**«И.В. ГЁТЕ В ТВОРЧЕСКОМ ВОСПРИЯТИИ АКМЕИСТОВ**  
**(Н. ГУМИЛЁВ, О. МАНДЕЛЬШТАМ, А. АХМАТОВА)»**,  
представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по  
специальности 10.01.01 – русская литература

Диссертационное исследование Сергея Анатольевича Корниенко представляет собой анализ рецепции творческого и научного наследия И.В. Гете тремя «ведущими» акмеистами – Н.С. Гумилевым, О.Э. Мандельштамом и А.А. Ахматовой. Работа состоит из четырех частей: диссертант углубляется в особенности «феноменологической поэтики» акмеистов, соотнося их с идеями и теоретическими наблюдениями Гете; далее – последовательно – в трех главах описывает влияние немецкого классика на творчество и судьбу Гумилева, Мандельштама и Ахматовой.

**Актуальность избранной темы** заключается в том, что С.А. Корниенко занимается гётевскими заимствованиями в произведениях акмеистов, используя интертекстовую и рецептивную методики. Автор работы комплексно изучает влияние Гете на акмеистов. «Новая стадийность творчества Мандельштама в зависимости от интенсивности и причин обращения к творчеству И.В. Гёте» (с. 12), биографические и художественные основания обращения Ахматовой и Гумилева к творчеству Гете, интенсивность подобных заимствований – данный круг вопросов, затронутых С.А. Корниенко, определяет **научную новизну и теоретическую значимость** проведенного исследования.

**Методологической базой** для С.А. Корниенко стали труды зарубежных и отечественных представителей интертекстуальной школы литературоведения, сравнительно-исторического литературоведения (В.М. Жирмунского, М.М. Бахтина, С.С. Аверинцева, М.Л. Гаспарова), работы по рецептивным методикам А.А. Ричардса, Л. Розенблат, Д. Принса, Х-Р. Яусса и др., исследования акмеистов и специалистов в области гётеведения.

К сожалению, осталась вне зоны интересов автора диссертации монография Г. Киршбаума «“Валгаллы белое вино”. Немецкая тема в поэзии О. Мандельштама» (М.:

НЛО, 2010). Г. Киришбаум не только комментирует особенности радиопьесы Манделъштама «Молодость Гете» и упоминания Гете, переключки с его творчеством и гетевские подтексты<sup>1</sup> в произведениях Манделъштама («К немецкой речи»; «Американка» – кстати, почему-то не упомянутая в сочинении С.А. Корниенко; «В тот вечер не гудел стрелчатый лес органа», «Пшеница человеческая», «Девятнадцатый век» и др.), но и обосновывает философское и литературно-критическое восприятие Манделъштамом немецкой поэзии второй половины XVIII – первой трети XIX века.

**Материалом диссертации** С.А. Корниенко послужили поэзия и научные труды Гете; поэзия, эссеистика и проза Гумилева, Манделъштама, и Ахматовой.

В **первой главе** работы «К постановке проблемы рецепции И.В. Гёте в акмеистическом дискурсе» диссертант подробнейшим образом рассматривает понятие «литературной рецепции» и обосновывает, опираясь на работы современных исследователей, «феноменологическую» основу творчества акмеистов, идеи творчества которых, по мнению С.А. Корниенко, соотносятся с философией Э. Гуссерля, который, в свою очередь, явился, как полагает автор работы, продолжателем идей Гете. Соотнеся высказывания немецкого писателя о природе творчества и статьи Гумилева и Манделъштама, созданные в эпоху рождения акмеизма, диссертант делает вывод о близости их методов и способов познания бытия.

Безусловно, предположение, разрабатываемое С.А. Корниенко, интересно и открывает дополнительные возможности анализа философии акмеизма, но, вместе с тем, необходимо отметить, что сравнение отдельных цитат из теоретических работ Гете (и о Гете), Гумилева и Манделъштама не всегда может служить обоснованием стройной теории, поскольку любая предложенная диссертантом цитата может быть применена в гораздо более широком контексте. Например, фраза Гете: “При созерцании вещей, если отбросить все случайное и несущественное, то, что останется, и будет Идеей, в буквальном смысле этого слова“ (с. 40), – не однозначно откликается на «сущность вещи» в теории акмеизма, где «через мир вещей и через человека (последующий уровень творца вещей) пространство собирается как иерархизованная структура соподчиненных целому смыслов»<sup>2</sup>. Скорее все-таки, Гете пишет о развоплощении вещей в Идею – это мысль, близкая символистам.

Образам Гете в поэзии Гумилева посвящена **вторая глава** диссертации. С.А. Корниенко интересуется не только анализ критических работ Гумилева в проекции на труды Гете, но и выявление цитат и реминисценций из произведений немецкого поэта, гетевских сюжетов и мотивов, встречающихся у Гумилева. Автор исследования рассматривает стихотворение “Что я прочел? Вам скучно, Лери...”, сказку “Дитя Аллаха”, поэму “Звездный ужас”, рассказ “Скрипка Страдивариуса”. По мнению диссертанта, образ Мефистофеля у русского акмеиста контаминируется с образом Дон Жуана (“Маргарита”, “Дон-Жуан в Египте”). Сопоставление стихотворений и пьесы

<sup>1</sup> См., например, объяснение первой строфы стихотворения «К немецкой речи» как цитаты из «Блаженного томления» Гете, «из которого, скорее всего, взят образ мотылька-моли, летящей на огонь» (Киришбаум Г. “Валгаллы белое вино”. Немецкая тема в поэзии О. Манделъштама. С. 285).

<sup>2</sup> Топоров В. Н. Пространство и текст // Текст: семантика и структура. М.: Наука, 1983. С. 242.

Гумилева с «Фаустом» Гете, проделанное автором работы, несомненно, дает возможность увидеть новые подтексты данных произведений.

Хотелось бы, однако, отметить, что Дон Жуан для Гумилева – не однозначно отрицательный (демонический) персонаж, как полагает С.А. Корниенко. Дон Жуан в отличие от Лепорелло – воплощение любви к бытию и всем его наслаждениям (практически акмеистический лозунг!), он открывает персонажам пьесы любовь и истинное блаженство («Вы знаете ль, как пахнут розы, / Когда их нюхают вдвоем / И в небесах поют стрекозы, / Вы знаете ль, как странен луг, / Как призрачен туман молочный, / Когда в него вас вводит друг / Для наслаждений, в час урочный»), недоступное «лакеям», как называет герой нынешнего декана: «Он заключит вас в темный склеп / Крикливых слов и чувств изжитых». Не случайно сам Лепорелло в финале тоскует по прежним временам, а Гумилев свои лирические строки вкладывает в уста именно Дона Жуана.

Влияние Гете на творчество Мандельштама раскрывается в **третьей главе** диссертации, в первом параграфе которой С.А. Корниенко прослеживает биографические параллели в судьбах Гете и Мандельштама (детство – юность – путешествие Гете в Италию/Мандельштама в Армению и т.д.). Возникают очень любопытные аналогии и переключки, разумеется, не имеющие фактологического обоснования и носящие, как правило, случайный характер, но, возможно, в какой-то мере близкие мыслям Мандельштама, который, помимо того, что глубоко знал и понимал немецкую культуру и литературу, при подготовке радиопьесы «Молодость Гете» подбирал «эпизоды из жизни Гете, которые считал характерными для становления каждого поэта, поскольку и сам он пережил нечто подобное» (Н.Я. Мандельштам).

Диссертант описывает значение естественно-научных трудов и поэзии Гете в творческом восприятии русского поэта, используя его эссеистику 1920-х годов и поэзию начала 1930-х. Особое внимание автор работы уделяет образам Прозерпины и Оссиана, которые неоднократно встречаются и у Гете, и у Мандельштама. Однако, анализируя стихотворение «В Петрополе прозрачном мы умрем», С.А. Корниенко упускает из виду уже прочно утвердившееся в филологии понятие «петербургский текст», обозначенное В.Н. Топоровым. Прозерпина Мандельштама принадлежит призрачному петербургскому мифу, в котором все пронизано гибельностью и апокалипсичностью: «На иной глубине реальности такого рода выступают как поле, где разыгрывается основная тема жизни и смерти и формируются идеи преодоления смерти, пути к обновлению и вечной жизни»<sup>3</sup>.

К анализу знаменитого мандельштамовского стихотворения «К немецкой речи» можно добавить уже указанную выше отсылку к «Блаженному томлению» Гете, а строки «Сбегали в гроб ступеньками, без страха, / Как в погребок за кружкой мозельвейна» вызывают в памяти «Погреб Ауэрбаха» из «Фауста» Гете.

Заканчивается третья глава анализом воронежского этапа в творчестве Мандельштама, в том числе радиопьесы «Молодость Гёте». По мнению С.А.

<sup>3</sup> Топоров В.Н. Миф. Ритуал. Символ. Образ: Исследования в области мифопоэтического: Избранное. М.: Издательская группа «Прогресс» - «Культура», 1995. С. 259.

Корниенко, этот спектакль в понимании Манделъштама – «не столько биографическая летопись, сколько история души немецкого классика» (с. 152). Диссертант соотносит многие эпизоды “Молодости Гете” с фактами биографии «постановщика».

Автор работы во второй главе затрагивает ряд стихотворений Манделъштама, выявляя в них гетевский подтекст. Можно добавить также, что «Лесной царь» Гете отражается, как минимум, в двух стихотворениях русского акмеиста – «На высоком перевале...»<sup>4</sup> и «В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа...»<sup>5</sup>.

В **четвертой** главе работы представлены гетевские рецепции в поэзии Ахматовой (“Алиса”, «И очертанья “Фауста” вдали...», «Даль рухнула, и пошатнулось время...», “Поэма без героя”). Эта часть исследования представляется особенно интересной, поскольку диссертант демонстрирует ахматовскую “Поэму без героя” в «фаустовском» ключе, хотя в некоторых случаях диссертант не всегда четко разделяет типологию и генеалогию. Например, сцену шабаша ведьм в «Фаусте» С.А. Корниенко видит исключительным источником строк Ахматовой: «Словно та, одержимая бесом, / Как на Брокен ночной неслась...». Сюжет шабаша, пляски ведьм принадлежит не только Гете, создавшему свое произведение по мотивам легенды об ученом докторе Фаусте (XVI в.), хотя, согласимся с автором исследования, трудно представить, что Ахматова не имела в виду и Гете, когда писала свою поэму. Кажется, впрочем, что связь здесь (и в некоторых других местах работы) все же скорее типологическая, нежели генетическая (безусловно, хорошо, что она указана, но можно было бы просто сделать разграничение более четким). Кстати, «парадно обнаженная» героиня поэмы отсылает и к «нарядно обнаженной» «Царскосельской статуе» (1916).

Из мелких недочетов отметим досадную опечатку – «в произведениях И.В. Гумилёва» (с. 10) и определение Ф. Шаляпина как «великого русского *тенора*» (с. 174). Вспомним, что глубокий шаляпинский бас отзывается в «Мастере и Маргарите» Булгакова, когда в трубке телефона на дальнем фоне звучит шубертовский романс «Голые скалы – мой приют».

Несомненным достоинством исследования является то, что произведения Гете С.А. Корниенко читал в оригинале, демонстрируя в цитатах свои подстрочники и отдельные комментарии к поэтическому переводу.

В итоге можно отметить, что рассматриваемая диссертация – **завершенное исследование, в котором поставлены обоснованные и достоверные научные положения, и в конце которого даны выводы и намечены дальнейшие перспективы. Результаты работы были апробированы на научных конференциях и опубликованы в 9-ти публикациях (из них 5 в изданиях, рекомендованных ВАК). Результаты и выводы могут быть использованы в практике преподавания в вузах при чтении курсов лекций по истории русской литературы Серебряного века, задействоваться при подготовке спецкурсов и спецсеминаров, при проведении практических занятий, литературных факультативов в старших классах средней школы с гуманитарным уклоном, а также при разработке учебных и методических пособий, что определяет практическую значимость исследования.**

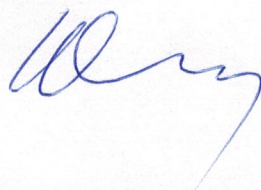
<sup>4</sup> См.: Куликова Е.Ю. Немецкое и французское в балладном «сне» Осипа Манделъштама // Сибирский филологический журнал. 2019. № 3. С. 121-130.

<sup>5</sup> Киршбаум Г. “Валгаллы белое вино”. Немецкая тема в поэзии О. Манделъштама. С. 115.

Количество и качество проделанной работы, ее стиль, изложение результатов на 198 стр., адекватное представление текста в автореферате и 9-ти публикациях – все это отвечает требованиям, предъявляемым к исследованиям, представленным на соискание ученой степени кандидата наук, изложенным в пунктах 9-11 и 13-14 действующего Положения о присуждения ученых степеней. Сказанное позволяет сделать вывод о том, что Сергею Анатольевичу Корниенко удалось следующие задачи – выявить элементы рецепции научного и литературного наследия И.В. Гете в работах О.Э. Мандельштама, Н.С. Гумилева и А.А. Ахматовой; определить функционирование этих элементов в контексте творчества О.Э. Мандельштама, Н.С. Гумилева и А.А. Ахматовой; доказать значимость влияния творчества И.В. Гете на представителей литературной школы акмеизма, обобщить опыт заимствования в масштабах всей поэтической школы. Данные задачи имеют значение для развития такой литературоведческой области, как история русской литературы XX в., а автор диссертации «И.В. Гёте в творческом восприятии акмеистов (Н. Гумилёв, О. Мандельштам, А. Ахматова)» Сергей Анатольевич Корниенко заслуживает присуждения ему ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01. – русская литература (филологические науки).

Отзыв, составленный доктором филологических наук, ведущим научным сотрудником Института филологии СО РАН Еленой Юрьевной Куликовой (специальность 10.01.01 – Русская литература (филологические науки)), обсужден и утвержден на заседании сектора литературоведения Института филологии СО РАН 12 марта 2020 г., что нашло отражение в протоколе № 2.

Зав. сектором литературоведения  
Федерального государственного бюджетного  
учреждения науки Института филологии  
Сибирского отделения РАН (ИФЛ СО РАН),  
630090, г. Новосибирск, ул. Николаева, д. 8,  
тел./факс: (383) 330-15-18, [silantev@post.nsu.ru](mailto:silantev@post.nsu.ru)

 И.В. Силантьев

Подпись И.В. Силантьева заверяю.

Начальник отдела кадров  
ИФЛ СО РАН

12.03.2020





Э. Б. Зульфигарова